

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明概不會就本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



China Vanadium Titano-Magnetite Mining Company Limited

中國釩鈦磁鐵礦業有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：893)

須予披露交易
轉讓陽雀箐鐵礦的
資產轉讓協議



本公司財務顧問

董事會欣然宣佈，於2010年1月16日，本集團已成功訂立明確協議以代價人民幣2億元取得陽雀箐鐵礦的採礦權（目前其下鐵礦石資源量為1,792萬噸）。此外，通過本項交易，本公司子公司會理財通將有機會擴張目前獲准的採礦區並以低成本勘探開發毗鄰的鐵礦石資源（估計達8,160萬噸）。此項交易將大幅增加本公司的鐵礦資源，有助本集團在四川省會理縣擴張其鐵礦區，進一步提升本集團的盈利能力和競爭力。

本公司已委任花旗環球金融亞洲有限公司就交易作為其財務顧問，交易構成上市規則下本公司的須予披露交易，並須遵守上市規則第14章的公告規定。

1. 背景資料

於2009年12月22日，出讓人及承讓人訂立無約束力框架協議，內容有關轉讓陽雀箐鐵礦的採礦權（「**框架協議**」）。於2010年1月11日，承讓人向出讓人支付人民幣6,100萬元作為框架協議條文下的訂金。倘出讓人及承讓人同意訂立明確資產轉讓協議，有關訂金可作為交易代價的部分付款。

2. 轉讓協議概要

於2010年1月16日，框架協議的訂約方同意訂立轉讓協議，當中載有以下主要條文：

協議日期 : 2010年1月16日

訂約方：

(1) 出讓人 : 會理縣陽雀箐鐵礦，連同羅先生（作為會理縣陽雀箐鐵礦的獨資經營者）

(2) 承讓人 : 會理財通

交易標的 : 陽雀箐鐵礦的採礦權

代價 : 人民幣2億元，須分五期向出讓人支付。有關分五期付款條件的詳情，請參閱下文「代價及付款方式」一節。

代價基準 : 代價乃根據中國獨立估值師進行的估值計算。陽雀箐鐵礦截至2009年12月31日的經評估價值為人民幣2.004億元。

3. 轉讓採礦權

於簽署轉讓協議後，出讓人應協助承讓人就有關轉讓及登記採礦權擁有權事宜聯繫有關中國機關。轉讓協議訂約方應就於中國機關完成上述轉讓及登記程序進一步訂立資產轉讓合同。

4. 代價及付款方法

於應用訂金作為代價部分付款後，代價須按下文詳述分五期支付：

- 第一期 : 於轉讓協議訂立後五日內，承讓人應通過將人民幣1,900萬元存入出讓人指定戶口向出讓人付款。

- 第二期 : 待完成若干條件後，承讓人應通過將人民幣4,000萬元（「第二期款項」）存入出讓人指定戶口向出讓人付款。

- 第三期 : 於支付第二期款項及待完成若干條件後，承讓人應通過將人民幣2,000萬元存入出讓人指定戶口向出讓人付款。

- 第四期 : 於取得四川省國土資源廳發出的採礦權許可證（承讓人為新採礦權擁有人）後，承讓人須將人民幣5,000萬元存入出讓人指定戶口。

- 第五期 : 於從中國機關收到承讓人經營實體不同的許可證及牌照後五日內，承讓人須向出讓人支付人民幣1,000萬元。

5. 有關陽雀箐鐵礦的資料

陽雀箐鐵礦的技術性數據如下：

陽雀箐鐵礦位於四川省涼山州會理縣，採礦面積為0.25平方公里，該鐵礦採用露天開採方式開採鐵礦石，年產量為150千噸。

- 鐵礦位置 : 涼山州會理縣

- 鐵礦面積 : 0.25平方公里

- 開採方式 : 以露天開採方式開採

- 目前產量 : 每年150千噸

- 採礦許可證有效期 : 由2006年6月起至2016年6月止

整個陽雀箐鐵礦區的 估計資源量（包括 陽雀箐採礦權下的 資源量）	：	9,952萬噸
陽雀箐採礦權下的 資源量	：	1,792萬噸（中國資源分類標準332及333）
額外潛在資源量	：	8,160萬噸
平均品位	：	23.14%
剝採比	：	每噸1.18立方米

交易完成後，會理財通將委任一名獨立第三方對陽雀箐鐵礦內的資源量進行調查，並會就建設計劃、實施程序及估計投資額編製更詳盡的可行性研究書。

6. 轉讓陽雀箐鐵礦的理由

本集團專門從事開採鐵礦石並洗選鐵礦石得出鐵精礦及球團礦以供日後銷售。由於物色及收購鐵礦石礦場是本集團的主要擴張策略之一，因此，交易為本集團透過陽雀箐鐵礦增加鐵礦石資源以進一步發展現有業務的良機；在交易完成後，陽雀箐鐵礦會由會理財通控制。

通過本項交易，會理財通將可取得陽雀箐鐵礦的採礦權（目前其下鐵礦石資源量為1,792萬噸）。此外，通過本項交易，會理財通將有機會擴張目前獲准的採礦區並以低成本勘探開發毗鄰的鐵礦石資源（估計達8,160萬噸）。此外，由於陽雀箐鐵礦鄰近本集團現有的白草礦場，故本集團可實現規模經濟效益及利用現有基礎設施。因此，可進一步降低會理財通的每單位現金成本，並鞏固本集團作為領先低成本鐵礦石製造商的地位。

考慮上述理由後，董事認為交易符合本公司及股東的整體利益，而轉讓協議條款為正常商業條款，且對本公司而言屬公平合理。

7. 有關會理縣陽雀箐鐵礦及羅先生的資料

會理縣陽雀箐鐵礦（其獨資經營者為羅先生）是採礦權的持有者。會理縣陽雀箐鐵礦亦為本集團獨立第三方採礦承包商。據本公司董事所深知、得悉及確信，會理縣陽雀箐鐵礦連同羅先生為轉讓協議下的出讓人，並獨立於本公司及其關連人士（定義見上市規則）。

8. 有關會理財通的資料

會理財通是本集團子公司，其核心業務包括經營白草礦場。

9. 有關本集團的資料

本集團在四川省擁有及經營鐵礦石礦場。本公司礦場的礦石為釩鈦磁鐵礦，用於生產鐵礦石產品及鈦產品。本集團主要從事採礦、礦石洗選、球團礦生產及銷售鐵精礦、球團礦及鈦精礦。

10. 上市規則的涵義

交易構成上市規則下本公司的須予披露交易，並須遵守上市規則第14章的公告規定。本公司已委任花旗環球金融亞洲有限公司就交易作為其財務顧問。

本公司股東及投資者在買賣本公司股份時務請審慎行事。

本公告所使用詞彙

「白草礦場」	指	釩鈦磁鐵礦，位於中國四川省會理縣小黑箐鄉，由會理財通經營
「本公司」	指	中國釩鈦磁鐵礦業有限公司
「代價」	指	人民幣2億元的交易代價
「訂金」	指	框架協議條文下人民幣6,100萬元的訂金
「董事」	指	本公司董事
「本集團」	指	本公司及其子公司
「會理財通」	指	會理縣財通鐵鈦有限責任公司，於1998年7月7日在中國成立的有限責任公司，為本集團成員之一及白草礦場的經營者
「會理縣陽雀箐鐵礦」	指	會理縣陽雀箐鐵礦，根據中國法律成立的個人獨資企業
「百萬噸」	指	一百萬噸

「千噸」	指	一千公噸
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「採礦權」	指	陽雀箐鐵礦的採礦權（根據由四川省國土資源廳於2006年6月28日發出的採礦許可證）
「羅先生」	指	羅洪友先生，中國人士，為會理縣陽雀箐鐵礦的獨資經營者
「中國」	指	中華人民共和國
「中國機關」	指	有關當地中國機關（視乎文義而定）
「人民幣」	指	人民幣，中國法定貨幣
「股東」	指	本公司股東
「四川省國土資源廳」	指	四川省國土資源廳
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「平方公里」	指	平方公里
「交易」	指	根據轉讓協議條款及條件轉讓採礦權
「轉讓協議」	指	會理縣陽雀箐鐵礦連同羅先生（作為出讓人）與會理財通（作為承讓人）於2010年1月16日就轉讓採礦權而訂立的資產轉讓協議
「陽雀箐鐵礦」	指	陽雀箐鐵礦，位於四川省涼山州會理縣，總獲准採礦面積約為0.25平方公里

承董事會命
中國釩鈦磁鐵礦業有限公司
主席
蔣中平

香港，2010年1月18日

於本公告日期，董事會包括執行董事蔣中平先生、劉峰先生、王運建先生及余興元先生；非執行董事為王勁先生、朱曉林先生、張青貴先生及 *Devlin Paul Jason* 先生；及獨立非執行董事為余海宗先生、顧培東先生、劉毅先生及吳瑋先生。

網站：www.chinavtmmining.com